

Sbírka zákonů

Československá socialistická republika

ČESKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

SLOVENSKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 19

Vydána dne 8. července 1971

Cena Kčs 1,—

OBSAH:

62. Zákon Slovenské národní rady, kterým se mění zákon č. 69/1967 Sb., o národních výborech
63. Zákon Slovenské národní rady, kterým se mění a doplňuje zákon Slovenské národní rady č. 43/1968 Sb., o hlavním městě Slovenska Bratislavě
64. Zákon Slovenské národní rady o úpravě státního rozpočtu Slovenské socialistické republiky na rok 1971
65. Zákon Slovenské národní rady o Novinářské ceně Ludovíta Štúra

62

ZÁKON

Slovenské národní rady

ze dne 8. července 1971,

kterým se mění zákon č. 69/1967 Sb., o národních výborech

Slovenská národní rada se usnesla na tomto zákoně:

Čl. I

Paragraf 13 odst. 1 písm. a) zákona č. 69/1967 Sb., o národních výborech, se mění a zní takto:

„§ 13

[1] Počet svých poslanců určí národní výbor se zřetelem k počtu obyvatel, k velikosti svého obvodu, k rozsahu své působnosti i se zřetelem k tomu, aby národní výbor tvořil pracovní schopný sbor. Přitom počet poslanců určí tak, aby

a) místní nebo městský národní výbor měl nejmeně

9 poslanců v obcích do	300 obyvatel
11 poslanců v obcích do	600 obyvatel
17 poslanců v obcích do	1 500 obyvatel
25 poslanců v obcích do	5 000 obyvatel
40 poslanců v obcích do	10 000 obyvatel
60 poslanců v obcích do	20 000 obyvatel
80 poslanců v obcích do	50 000 obyvatel
85 poslanců v obcích nad	50 000 obyvatel,

Čl. II

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. srpna 1971.

Klakoč v. r.
Ing. Hanus v. r.

63

Z A K O N

Slovenské národní rady

ze dne 8. července 1971.

kterým se mění a doplňuje zákon Slovenské národní rady č. 43/1968 Sb., o hlavním městě Slovenska Bratislavě

Slovenská národní rada se usnesla na tomto zákoně:

Čl. I

Zákon Slovenské národní rady č. 43/1968 Sb., o hlavním městě Slovenska Bratislavě, se mění a doplňuje takto:

1. § 1 zní:

„§ 1

Hlavní město Slovenské socialistické republiky Bratislava tvoří samostatnou územní jednotku; není součástí žádného kraje.“

2. § 2 zní:

„§ 2

Orgánem socialistické státní moci a správy v hlavním městě Slovenské socialistické republiky Bratislavě je Národní výbor hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy (dále jen „národní výbor hlavního města“) který je přímo řízen vládou Slovenské socialistické republiky.“

3. § 3 zní:

„§ 3

[¹] Území hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy se člení na tyto městské obvody:

- Bratislava I — Staré Mesto
- Bratislava II — Ružinov
- Bratislava III — Vinohrady
- Bratislava IV — Devín
- Bratislava V — Petržalka.

[²] K území hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy se z území okresu Bratislava-venkov připojuje a do přilehlých městských obvodů začleňuje území obcí Podunajské Biskupice, Vrakuňa, Záhorská Bystrica, Devínska Nová Ves, Jarovce, Rusovce a Čunovo.

[³] Území města tvoří tyto městské části (katastrální území): Staré Mesto, Nivy, Vinohrady, Nové Mesto, Ružinov, Príevoz, Trnávka, Vajnory, Rača, Lamač, Dúbravka, Devín, Karlova Ves, Petržalka, Podunajské Biskupice, Vrakuňa, Záhorská Bystrica, Devínska Nová Ves, Jarovce, Rusovce a Čunovo.

[⁴] Podrobné vymezení území městských obvodů vyhlásí ministerstvo vnitřní Sloveské socialistické republiky

[⁵] Vytvořit anebo zrušit městský obvod je možné zákonem Slovenské národní rady. Podstatně změnit území městského obvodu, pokud se tím současně podstatně nemění území Západoslovenského kraje, přísluší vládě Slovenské socialistické republiky, jiné změny území městských obvodů provádí národní výbor hlavního města.“

4. § 4 zní:

„§ 4

[¹] Orgány socialistické státní moci a správy v městských obvodech hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy jsou obvodní národní výbory.

[²] V částích městských obvodů vytvořených začleněním obcí uvedených v § 3 odst. 2 a v městských částích Vajnory a Rača jsou místní národní výbory řízené obvodními národními výbory; mají působnost podle zákona o národních výborech.“

5. § 5 zní:

„§ 5

Národní výbor hlavního města s obvodními národními výbory a místními národními výbory plní na území města úkoly národních výborů všech stupňů.“

6. § 6 zní:

„§ 6

Národní výbor hlavního města, obvodní národní výbory a místní národní výbory se při zabezpečování výstavby a rozvoje města řídí zásadou, že rozvoj hospodářské a kulturní výstavby Bratislavy jako hlavního města Slovenské socialistické republiky je důležitým celospolečenským zájmem. Touto zásadou se při plnění svých úkolů, pokud se týkají zájmů města, řídí i vláda Slovenské socialistické republiky a ústřední orgány státní správy Slovenské socialistické republiky.“

7. V § 8 odst. 1 v první větě se vypouštějí slova „působící na jednotlivých úsecích činnosti Slovenské národní rady“.

8. § 13 odst. 1 zní:

„(1) Obvodní národní výbory vykonávají státní správu ve věcech, které podle zvláštních předpisů náleží okresním národním výborům, a v těch částech městských obvodů, v nichž nepůsobí místní národní výbory, i státní správu ve věcech, které podle zvláštních předpisů náleží místním národním výborům.“

9. § 14 zní:

„§ 14

(1) Obvodní národní výbory zřizují a spravují dětské jesle, mateřské školy, základní devítileté školy, mimoškolní výchovná zařízení obvodního významu, kulturní a osvětová zařízení a zařízení sociálního zabezpečení obvodního významu.

(2) K plnění svých úkolů obvodní národní výbory zřizují a řídí obvodní organizace bytového hospodářství; mohou zřizovat a řídit i další organizace a zařízení, které uspokojují převážně místní potřeby anebo které je účelnější organizovat podle obvodů.

(3) Národní výbor hlavního města stanoví v dohodě s obvodními národními výbory rozsah a formy jejich účasti na vytyčení úkolů a na kontrole činnosti organizací, které přímo řídí.“

10. Nadpis nad § 16 se doplňuje slovy „a vztahy k místním národním výborům“.

11. § 16 odst. 2 druhá věta zní: „Přitom počet poslanců stanoví tak, aby obvodní národní výbor měl nejméně 60 poslanců.“

12. Za § 17 se vkládají § 17a a § 17b tohoto znění:

„§ 17a

(1) Místní národní výbory se zúčastňují na plnění úkolů obvodních národních výborů a národního výboru hlavního města a svou činností napomáhají rozvoji města.

(2) Národní výbor hlavního města anebo obvodní národní výbor může v dohodě s místním národním výborem převzít některé úkoly patřící do působnosti tohoto místního národního výboru.

§ 17b

Národní výbor hlavního města může na návrh místního národního výboru po projednání s občany a s příslušným obvodním národním výborem rozhodnout o zrušení místního národního výboru a o přechodu jeho působnosti na příslušný obvodní národní výbor.“

13. V § 18 odst. 1 se slova „Národní výbor hlavního města Slovenska Bratislavy a obvodní národní výbory“ nahrazují slovy „národní výbory působící v hlavním městě Slovenské socialistické republiky Bratislavě“.

14. § 21 zní:

„§ 21

Pokud tento zákon neustanovuje jinak, platí o národních výborech působících v hlavním městě Slovenské socialistické republiky Bratislavě ustanovení zákona o národních výborech.“

15. Vedle upravených ustanovení zákona se v celém jeho dalším textu nahrazují slova

- a) „hlavní město Slovenska“ slovy „hlavní město Slovenské socialistické republiky“,
- b) „Národní výbor hlavního města Slovenska Bratislavy“ slovy „národní výbor hlavního města“,
- c) „výkonné orgány Slovenské národní rady“ slovy „ústřední orgány státní správy Slovenské socialistické republiky“ a slova
- d) „Předsednictvo Slovenské národní rady“ slovy „vláda Slovenské socialistické republiky“

v příslušném pádě.

Počet poslanců, který má být zvolen do obvodních národních výborů v hlavním městě Slo-

venské socialistické republiky Bratislavě v nejbližších všeobecných volbách do národních výborů, jakož i volební obvody pro volby do těchto národních výborů stanoví v souladu s ustanoveními zákona Slovenské národní rady o volbách do národních výborů v Slovenské socialistické republice Národní výbor hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy. Vyžádá-li si to příprava voleb, může Národní výbor hlavního města Slovenské socialistické republiky Bratislavy učinit

i další opatření, která by jinak příslušela obvodním národním výborům.

Čl. III

Tento zákon nabývá účinnosti dnem 1. srpna 1971; územní změny a změny v organizaci a působnosti národních výborů jím stanovené vstoupí v platnost dnem provedení nejbližších všeobecných voleb do národních výborů.

Klakoč v. r.

Ing. Hanus v. r.

64

Z Á K O N

Slovenské národní rady

ze dne 8. července 1971

o úpravě státního rozpočtu Slovenské socialistické republiky na rok 1971

Slovenská národní rada se usnesla na tomto zákoně

Čl. I

Zákon Slovenské národní rady č. 151/1970 Sb., o cfelech a hlavních úkolech státního plánu rozvoje a o státním rozpočtu Slovenské socialistické republiky na rok 1971 se v ustanovení § 3 včetně přílohy zákona mění takto:

„ § 3

Určení výše státního rozpočtu Slovenské socialistické republiky

(¹) Celkové příjmy státního rozpočtu Slovenské socialistické republiky (dále jen „státní rozpočet republiky“) se určují částkou

47 474 501 000 Kčs

celkové výdaje státního rozpočtu republiky se určují částkou

47 474 501 000 Kčs

(příloha).

(²) V státním rozpočtu republiky je obsažen

souhrnný finanční vztah rozpočtů národních výborů k státnímu rozpočtu republiky (dotace ze státního rozpočtu republiky) ve výši

5 943 975 000 Kčs

a účelové subvence poskytnuté ze státního rozpočtu republiky do rozpočtů národních výborů ve výši

6 235 080 000 Kčs.*

Čl. II

Na upravený státní rozpočet republiky na rok 1971 se zúčtují rozpočtové příjmy a výdaje uskutečněné v roce 1971 a patřící do státního rozpočtu republiky.

Čl. III

Tento zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Klekoč v. r.

Ing. Hanus v. r.

Příloha zákona SNR č. 64/1971 Sb.

**Celkový přehled
státního rozpočtu Slovenské socialistické republiky
na rok 1971**

Příjmy	(v tis. Kčs)
Příjmy ze socialistického hospodářství	12 190 266
Daně, dávky a poplatky od obyvatelstva	6 530 000
Ostatní příjmy	383 139
Dotace a subvence ze státního rozpočtu federace	28 371 096
Celkem:	47 474 501

Výdaje	(v tis. Kčs)
Hospodářství	17 812 562
Kulturní a sociální opatření	18 062 315
Obrana a bezpečnost	869 289
Správa	427 645
Soudy, prokuratury a arbitráž	123 655
Dotace a subvence národním výborům	12 179 035
Celkem:	47 474 501

65

Z A K O N

Slovenské národní rady

ze dne 8. července 1971

o Novinářské ceně Ludovíta Štúra

Slovenská národní rada se usnesla na tomto zákoně:

§ 1

Novinářská cena Ludovíta Štúra (dále jen „Novinářská cena“) se uděluje jednotlivcům nebo kolektivům jako projev uznání za výsledky v novinářské, publicistické nebo organizátorské činnosti v oblasti tisku a jiných informačních prostředků, kterými významně přispěli k uskutečnění myšlenek socialismu a komunismu.

§ 2

Novinářskou cenu uděluje předsednictvo Slovenské národní rady každoročně zpravidla k 29. srpnu na návrh vlády Slovenské socialistické republiky (dále jen „vláda“).

§ 3

[¹] Vyznamenaným přísluší čestný titul „Nositel Novinářské ceny Ludovíta Štúra“.

[²] Nositelé Novinářské ceny dostanou listinu o udělení tohoto vyznamenání a mají právo nosit stužku symbolizující Novinářskou cenu.

[³] S Novinářskou cenou je spojena peněžitá odměna od 10 000 do 20 000 Kčs; její výši určuje předsednictvo Slovenské národní rady.

§ 4

[¹] Návrhy institucí, organizací nebo jednotlivců na udělení Novinářské ceny posuzuje a svůj návrh vládě předkládá Výbor pro Novinářskou cenu Ludovíta Štúra (dále jen „Výbor“).

[²] Předsedou Výboru je ministr kultury Slovenské socialistické republiky, místopředsedou Výboru je ředitel Slovenského úřadu pro tisk a informace.

§ 5

Náležitosti návrhů na udělení Novinářské ceny, způsob jejich projednání, jakož i další podrobnosti o udělování Novinářské ceny upraví statut, který schvaluje vláda na návrh předsedy Výboru.

§ 6

Tento zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Klokoč v. r.

Ing. Hanus v. r.

Vydavatel: Federální statistický úřad → Redakce Praha 1 - Malá Strana, Tržiště 9 telefon 51 74 11 až 14 → Administrace statistiků a evidenční vydavatelství tiskopisů, n. p., Praha 1 - Malá Strana, Tržiště 9, telefon 51 38 41 až 47 → Vychází podle potřeby → Roční předplatné činí 84,- Kčs a vybírá se v I. čtvrtletí → Zrušení odběru se uznává jen ke konci každého kalendářního čtvrtletí *neapozději* 10 dnů před stanoveným datem → Frankované reklamace se uznávají jen dojde-li do 15 dnů po vydání reklamované čísky → Účet SČÚ Praha 1 (1 0326-1) → Novinová sazba povolena poštou Praha 07 číslo 311 04. R. 55 → Tiskne Státní tiskárna, n. p., závod 1, Praha 1 - Malá Strana, Karlovská 6 → Dohledací pošta Praha 07